

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26162571									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor der Installation oder Wartung des Unterputz-Grundkörpers immer die Stromversorgung abschalten.	Always switch off the power supply before installing or servicing the flush-mounted base unit.	Coupez toujours l'alimentation électrique avant d'installer ou d'entretenir le corps de base encastré.	Spegner sempre l'alimentazione prima di installare o effettuare interventi di manutenzione sul corpo della base da incasso.	Schakel altijd de stroomtoevoer uit voordat u de inbouwbasis installeert of onderhoudt.	Apague siempre la fuente de alimentación antes de instalar o dar servicio al cuerpo base empotrado.	Před instalací nebo údržbou základního tělesa pod omítku vždy vypněte napájení.	Uvijek isključite napajanje prije postavljanja ili servisiranja ugradbenog osnovnog tijela.	Pred namestitvijo ali servisiranjem podometnega osnovnega telesa vedno izklopite napajanje.	A süllyesztett alaptest felszerelése vagy szervizelése előtt mindig kapcsolja ki az áramellátást.
Stellen Sie sicher, dass die Installation gemäß den örtlichen Elektroinstallationsvorschriften erfolgt.	Make sure that the installation is carried out in accordance with local electrical installation safety regulations.	Assurez-vous que l'installation est conforme aux réglementations locales de sécurité des installations électriques.	Assicurarsi che l'installazione sia conforme alle normative locali sulla sicurezza degli impianti elettrici.	Zorg ervoor dat de installatie in overeenstemming is met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften voor elektrische installaties.	Asegúrese de que la instalación cumpla con las normas de seguridad de instalación eléctrica locales.	Ujistěte se, že instalace je v souladu s místními bezpečnostními předpisy pro elektrickou instalaci.	Provjerite je li montaža u skladu s lokalnim propisima o sigurnosti električnih instalacija.	Zagotovite, da je namestitev v skladu z lokalnimi predpisi o varnosti električnih napeljav.	Győződjön meg arról, hogy a telepítés megfelel a helyi elektromos szerelési biztonsági előírásoknak.
Arbeiten Sie niemals an elektrischen Anlagen, wenn Sie nicht qualifiziert sind.	Never work on electrical equipment unless you are qualified.	Ne travaillez jamais sur des systèmes électriques à moins d'être qualifié.	Non lavorare mai sugli impianti elettrici se non si è qualificati.	Werk nooit aan elektrische systemen tenzij u gekwalificeerd bent.	Nunca trabaje en sistemas eléctricos a menos que esté calificado.	Nikdy nepracujte na elektrických systémech, pokud nemáte kvalifikaci.	Nikada nemojte raditi na električnim sustavima osim ako niste kvalificirani.	Nikoli ne delajte na električnih sistemih, razen če ste kvalificirani.	Soha ne dolgozzon elektromos rendszereken, ha nem rendelkezik megfelelő képesítéssel.
Verwenden Sie geeignetes Werkzeug und Befestigungsmaterialien gemäß den Anweisungen.	Use appropriate tools and fastening materials according to the instructions.	Utilisez les outils et le matériel de fixation appropriés conformément aux instructions.	Utilizzare strumenti e materiali di fissaggio adeguati secondo le istruzioni.	Gebruik geschikt gereedschap en bevestigingsmateriaal volgens de instructies.	Utilice herramientas y materiales de fijación adecuados según las instrucciones.	Používejte vhodné nástroje a upevňovací materiály podle návodu.	Koristite odgovarajuće alate i materijale za pričvršćivanje prema uputama.	Uporabite ustrezna orodja in pritrdilne materiale v skladu z navodili.	Használjon megfelelő szerszámokat és rögzítőanyagokat az utasításoknak megfelelően.
Installieren Sie den Unterputz-Grundkörper in trockenen Bereichen und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit.	Install the flush-mounted base in dry areas and protect it from moisture.	Installez le corps de base encastré dans des endroits secs et protégez-le de l'humidité.	Installare il corpo della base da incasso in aree asciutte e proteggerlo dall'umidità.	Installeer de inbouwbasisbehuizing op een droge plaats en bescherm deze tegen vocht.	Instale el cuerpo base de empotrar en zonas secas y protéjalo de la humedad.	Nainstalujte základní těleso pod omítku na suchém místě a chraňte jej před vlhkostí.	Montirajte podžbukno osnovno tijelo u suhim prostorima i zaštitite ga od vlage.	Namestite podometno osnovno ohišje v suhih prostorih in ga zaščitite pred vlago.	Szerelje fel a süllyesztett alaptestet száraz helyre, és óvja a nedvességtől.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten während der Installation und Nutzung.	Avoid contact with water or other liquids during installation and use.	Évitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides pendant l'installation et l'utilisation.	Evitare il contatto con acqua o altri liquidi durante l'installazione e l'uso.	Vermijd contact met water of andere vloeistoffen tijdens installatie en gebruik.	Evite el contacto con agua u otros líquidos durante la instalación y uso.	Během instalace a používání se vyhněte kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami.	Izbjegavajte kontakt s vodom ili drugim tekućinama tijekom postavljanja i korištenja.	Med namestitvijo in uporabo se izogibajte stiku z vodo ali drugimi tekočinami.	Kerülje a vízzel vagy más folyadékkal való érintkezést a telepítés és használat során.
Halten Sie den Unterputz-Grundkörper außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Keep the flush-mounted base out of the reach of children and pets.	Gardez le corps de base encastré hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere il corpo della base da incasso fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Houd de inbouwbasis buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Mantenga el cuerpo base empotrado fuera del alcance de niños y mascotas.	Uchovávejte základní těleso pod omítku mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Podžbukno kućište držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Podometno osnovno ohišje hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tartsa a süllyesztett alaptestet gyermekektől és háziállatoktól távol.
Sichern Sie den Bereich um den Grundkörper herum, um unbeabsichtigten Zugang zu verhindern.	Secure the area around the base to prevent accidental access.	Sécurisez la zone autour de la base pour empêcher tout accès accidentel.	Proteggere l'area attorno alla base per impedire l'accesso accidentale.	Beveilig het gebied rond de basis om onbedoelde toegang te voorkomen.	Asegure el área alrededor de la base para evitar el acceso accidental.	Zajistěte oblast kolem základny, abyste zabránili náhodnému přístupu.	Osigurajte područje oko baze kako biste spriječili slučajni pristup.	Zavarujte območje okoli baze, da preprečite nenameren dostop.	Rögzítse az alap körüli területet a véletlen hozzáférés elkerülése érdekében.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Unterputz-Grundkörpers und führen Sie erforderliche Wartungsarbeiten durch.	Regularly check the condition of the flush-mounted base body and carry out any necessary maintenance work.	Vérifiez régulièrement l'état du corps de base encastré et effectuez les travaux d'entretien nécessaires.	Controllare regolarmente lo stato del corpo base da incasso ed eseguire gli eventuali interventi di manutenzione necessari.	Controleer regelmatig de staat van de inbouwbasis en voer eventueel noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uit.	Compruebe periódicamente el estado del cuerpo base de empotrar y realice los trabajos de mantenimiento necesarios.	Pravidelně kontrolujte stav základního tělesa pod omítku a provádějte nezbytné údržbářské práce.	Redovito provjeravajte stanje ugradbenog osnovnog tijela i obavljajte potrebne radove održavanja.	Redno preverjajte stanje podometnega osnovnega telesa in izvajajte morebitna vzdrževalna dela.	Rendszeresen ellenőrizze a süllyesztett alaptest állapotát és végezze el a szükséges karbantartási munkákat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hansa Armaturen GmbH  
Sigmaringer Straße 107  
kundenzentrum@hansa.com